

خروج از نوگرایی

نوشته Alain Touraine

ترجممه سید مرتضی مردیها

منبع: Critique de la Modernité, 1992

نه زاده عقلانیت مهندس بلکه ناشی از واقع بینی سیاست‌گذار است، اگر این موفقیت دیگر نه محصول اخلاق پروتستان یا خدمت به ملت بلکه حاصل استعداد یک بانکدار یا دلیری یک بازیگر - به معنای مصطلح در تظریه بازیها - است، باید با میراث ویر و کندورسه وداع کرد، و در نتیجه باید فرهنگ را از این پس بدون استناد به پیشرفت عقلانیت و بیرون از حوزه کنش تاریخی تعریف کرد. جیانی واتیمو (Gianni Vattimo) (دو تغییر را برای تعریف پسانوگرایی اساسی می‌داند: پایان تسلط اروپایی بر تمدنی عالم، و توسعه رسانه‌هایی که امکان بروز فرهنگ‌های « محلی » یا اقلیت را فراهم آورند. به این سان جهان‌گرایی که اهمیت محوری برای آن دسته از جنبش‌های اجتماعی قائل بود که در اروپای قرون هیجده و نوزده پنداشته می‌شد برای همراهی یا ضدیت با عقل و ترقی بریا شده‌اند، ناپدید می‌شود. براین اساس، جامعه دیگر وحدت و بنای این هیچ‌گونه شخصیتی ندارد؛ دیگر هیچ مقوله اجتماعی و هیچ گفتمانی انحصار معنا را در اختیار ندارد. این به نوعی چند فرهنگ‌گرایی راه می‌برد که در آثار پس‌امدren به خوبی از آن دفاع شده است.

در پرده‌ای دیگر، نگرانی از بابت جدایی شرایط تولید، مصرف و زندگی سیاسی، و در نتیجه نگرانی از ناپدید شدن روابطی از جامعه که مورد نظر غرب بوده است، این آگاهی نسبت به ناپدید شدن سوزه‌های تاریخی را بازمی‌تاباند.

در پایان قرن بیستم ظاهرًا ویران کردن من، جامعه و دین، که با نیچه و فروید آغاز شده بود، به پایان رسیده است. این فراگرد به واسطه اندیشه سیستمی نیکلا لومن- (Nikolas Luhman) با دوری از تصورات بازیگر و سوزه (آن گونه که در کار کرد گرایی تالکوت پارسونز هنوز حضور داشت) تقویت شد. این کار با تمرکز تحلیل روی خود سیستم و روی گونه گونه شدن روز افزون زیر سیستم‌هایی صورت گرفت که برای آنها دیگران صرفاً یک محیط ساده‌اند؛ همان‌طور که زندگی اجتماعی

جدایی کامل میان عقلانیت ابزاری که به استراتژی بازارهای متحرک تبدیل شده است و اقلیت‌های قومی، تزادی... که در میان دیوارهای ناشی از « تفاوت » خود با دیگران به بند کشیده شده‌اند، موقعیت پسانوگرای را تعیین می‌کند. نوگرایی تأکید می‌کرد که پیشرفت عقلانیت و تکنیک تهای پیامدهایی سلبی از نوع محو اعتقادات، آیین‌ها و امتیازات به میراث مانده از گذشته نداشته، بلکه محتوا فرهنگی جدیدی نیز خلق کرده است. دیرزمانی نوگرایی بر این نکته پای فشود که عقل و لذت، در قالب آزادیخواهی مطلق و اشرافی قرن هیجدهم، در قالب بورژوازی قرن نوزدهم و به برکت بالا رفتن سطح زندگی توده‌ها در قرن بیستم مکمل همند. فرد مدرن رسته از اتهام نفس‌پرستی که اندیشه دینی بر او تحمیل می‌کرد، می‌توانست لذات بدنی را بالذات معنوی و حتی با هیجانات روح آشتبانی کند. او می‌باشد همانقدر که حساس است قدر تمند باشد و همان اندازه که هوشمند است، حساس. این تصویر چندان مقاعدکننده نبود، زیرا حکایت از بی‌تفاوتی حیرت‌آوری نسبت به شرایط زندگی واقعی اکثربت داشت. ولی حتی منتقدان نابرابر اجتماعی و استثمار اقتصادی کمتر در وجود خط مستقيمه میان عقلانی شدن و فردگرایی تردید می‌کردند. تنها داعیه‌ای که وجود داشت حق همگان برای ورود به دنیای مدرن یعنی دنیایی مولّد، آزاد و خوشبخت بود. همین صورت کلی نوگرایی بود که پس از ترک برداشتن فرو شکست.

جدایی میان استراتژی‌های اقتصادی و ساختن نوع خاصی از جامعه، فرهنگ و شخصیت به سرعت پا گرفت، و همین جدایی است که اندیشه پسانوگرایی را تعیین و تعریف می‌کند. اگر نوگرایی از طریق در تضاد قرار دادن فرهنگ‌ها و جوامع سنتی با فرهنگ‌ها و جوامع مدرن و با توضیح هر امر اجتماعی با فرهنگی بر اساس جایگاه آن روی محور سنت - مدرنیته، پیشرفت و فرهنگ را به هم پیوست، پسانوگرایی این پیوند را گسترش می‌نماید. اگر موفقیت اقتصادی دیگر

● پسانوگرایی، چیزی بسیار بیشتر از یک مُد روشنفکری است. این تفکر، دنباله منطقی نقدهای ویرانگر مارکس، نیچه و فروید بر الگوی کنشگر عقلایی است.

منکر مدرنیته نیست، اما آن را به ایجاد نظم‌هایی فنی فرو می‌کاهد که صرفاً به دلیل نوبودن ساختار فنی‌شان، که البته خیلی زود کهنه خواهد شد، جلب توجه می‌کند.

۲- روایت دیگری از پسانوگرایی که با مورد فوق کاملاً متفاوت و در عین حال مکمل آن است، نقدی است که ناظر به نوگرایی فنی نیست، بلکه متوجه نوگرایی اجتماعی و سیاسی است. اندیشه‌انقلاب همواره به نحو تنگاتنگی با اندیشه‌تجدد همراه بوده است. توفيق پسانوگرایی در محافل روشنفکری در انتهای دهه هفتاد یکی از آثار مستقیم بحران چپگرایی انقلابی بود. نولیبرالیسم، که در دهه هشتاد در حیطه اقتصادی و سیاسی دست بالا پیدا کرد، و پسانوگرایی فرهنگی، هر دو پیامدهای موازی و اگست چپگرایی بودند. چپگرایی شکل افراطی نوگرایی، به ویژه نزد پیروان تروتسکی است که از ابتدای انقلاب شوروی، آرمانشهر ماشین مرکزی و اخیراً کامپیوتر مرکزی را پرورده بودند و گمان می‌برند می‌توان حکومت بر انسانها را به اداره امور اشیاء تبدیل کرد و از این طریق آنان را از آثار سوئیتی‌بیسم سیاسی از نوع استالینی یا هیتلری نجات داد. در فرانسه زان بودریار بود که با حداقل قطعیت، گذار از نقد چپگرا به نقد پسانوگرای چپگرایی، یا حتی به نفی اجتماع را به تمامیت رساند.

آیا ما پا به عصر انقراض اجتماع گذاشته‌ایم؟ از دید بسیاری، از بودریار تا لیپووتسکی (Lipovetsky) معنای عمیق واگست و فروپاشی [تجدد] همین است و اندیشه‌پسانوگرایی تنها یک وجه آن یعنی جدایی از یک سنت فکری و فرهنگی را دریافت‌هاست. موقعیت پسا اجتماع، حاصل جدایی کامل میان ابزار و معناست: یکی زیر نفوذ بنگاههای اقتصادی یا سیاسی و رقبات‌های آنها در بازار است دومی به یک امر صرفاً خصوصی و ذهنی بدل شده است. به گونه‌ای که دیگر هیچ اصلی جز تحمل و تسامح برای تنظیم حیات اجتماعی باقی نمانده است. لیپووتسکی در کتاب عصر خلا-

دیگر چیزی بیش از محیط یک نظام سیاسی نیست.

نقدهای حقیقت جهت‌گیری‌هایی که به پسانوگرایی نسبت داده می‌شود آسان است، اما این گونه نقدها نقاط قوت این دیدگاه را مورد حمله قرار نمی‌دهند. پسانوگرایی، آن گونه که من آن را توصیف کردم و گرایش‌های اصلی آن را هم برخواهم شمرد، چیزی بسیار بیشتر از یک مُدروشنفکری است، این تفکر، دنباله منطقی نقدهای ویرانگر مارکس، نیچه و فروید بر الگوی کنشگر عقلایی است. پیامد یک جریان دیربای فکری است؛ این جریان تقریباً همیشه رودرروی نوسازی فنی و اقتصادی بی قرار داشته که در طول قرن گذشته به وسیله هیچ اثر فکری عمده‌ای (مگر شاید کتاب دیوی (Dewey) متأثر از داروینیسم) تفسیر نشده است. چگونه می‌توان بر این حقیقت چشم پوشید که پسانوگرایی، در تمامی شکل‌هایش، با جوهر فکر اجتماعی قرون هیجده و نوزده ناهمساز است. این ناهمسازی به ویژه با مفاهیمی چون تاریخ‌گرایی، جنبش اجتماعی و سوزه است.

پسانوگرایی دستکم چهار جریان فکری را در خود جای می‌دهد که هر یک معرف نوعی جدایی از ایدئولوژی نوگرایی است.

۱- جریان اول، پسانوگرایی راه‌مچون همان‌گونه که دانیل بل جامعه‌پساصنعتی را چون جامعه فوق صنعتی تعریف می‌کرد. براساس این نگرش، جنبش نوگرایی لحظه‌ای از شتاب گرفتن نمی‌آساید، به گونه‌ای که جلوه‌دارها به زودی جای خود را به دیگران می‌سپارند و همچنانکه ران فرانسوالیوتار به درستی می‌گوید، هر تولید فرهنگی بر اثر مصرف بیش از پیش سریع زبان‌ها و نشانه‌ها جلوه‌دار می‌شود. تجدّد خود به خود ویران می‌شود. در حالی که بودلر تجدّد را همچون حضور ابدیت در لحظه تعریف می‌کرد، یک قرن بعد، تجدّد زندانی لحظه و محصول نابود کردن کامل معنا به نظر می‌آید. عصارة این پسانوگرایی، فرهنگی از همه رنگ است که

یکپارچگی و همبستگی ریشخندآمیز است وقتی که واگست زندگی اجتماعی از همه سو و باقدمهای غول آسا پیش می‌رود، واگستی که در مناطق فقیر یا آسیب‌پذیر راه به هرج و مر ج و خشونت می‌برد، درحالی که بر عکس در جوامع ثروتمند در حکم کاستن از الزاماها و قواعد دست‌تویاگیر و تحقق لطفت آزادی بوده است.

تفکر پسالجتماعی با تخریب ایدئولوژی‌های نوگرا، مارالز خیرگی و مجدویستی که رژیم‌های «ترقی گرا»، حتی سرکوبگرترین‌شان، در میان کثیری از روشنفکران در عین حال آزادی خواه ایجاد کرده بودند، نجات داد.

۳. این دو موضع فوق نوگرا و ضدنوگرا می‌توانند به کلی، البته در دو جهت متضاد از حیطه تجدد به در روند. چیزی که این دو گرایش بر آن تأکید کرده‌اند و داع با تاریخ‌گرایی و در تئیجه جایگزینی توالی اشکال فرهنگی با همزمانی آنها بوده است. یک اثر هنری یا علمی که به وسیله یک جامعه کمایش یکدست، گرانبار از معانی دینی و اجتماعی شده است باید در تخیلات و در موزه‌های ما شانه به شانه چیدن محض شکل‌ها، در کنار بیان مستقیم یک احساس، یا در کنار یک اثر لبریز از معنای تجاری یا سیاسی بنشیند؛ نه از این‌رو که تمامی این‌ها را به اندیشه‌های جاودانه بر می‌گردانند، بلکه بنا به گفته هابرمس، به دلیل این‌که هیچ چیز به ما اجازه گزینش از میان تجربیاتی را نمی‌دهد که وقتی از درجه‌ای از صدق برخوردار شدند، باید همگی پذیرفته شوند. این کثرت‌گرایی فرهنگی، این بازگشت به یک چندخدایی آمیخته با بی‌خدایی، اندیشه‌ای را که وبر از کانت اقتباس کرده بود، به حد نهایی خود سوق داد: اگر تجدد مبتنی بر جدایی ذوات از پدیده‌هاست، و اگر عمل فنی و علمی صرفاً در دومین حوزه (پدیده‌ها) قرار می‌گیرد، فضای فرهنگی و سیاسی ما ناچار چند خداست، زیرا وحدت تبیین عقلایی پدیده‌ها از جهان خدایانی که دیگر هیچ مبنای وحدتی ندارد، جداست.

(d'Ere du Vide) می‌گوید: «تمامی ذاته‌ها، تمامی رفتارها می‌توانند بدون نفی یکدیگر در همزیستی به سر برند، هر چیزی به عنوان تفریح می‌تواند انتخاب شود، زندگی ساده- با مراعات مصالح محیط زیست. یازندگی فوق پیچیده و آنچنانی در زمانی خاموش و راکد». این جدایی امر خصوصی و امر همگانی در همه جا مشهود است. سیاست دیگر ادعای «تغییر زندگی» را ندارد و پارلمان دیگر نقش معرفی خواسته‌های اجتماعی را از دست داده است. پارلمان‌ها صرفاً مکان‌هایی هستند که، به گونه‌ای بیش از پیش عمل گرایان، تکیه‌گاه قوه اجرایی می‌باشد. بازیگران از اجتماعی بودن دست برداشته و به سوی خود برگشته‌اند، درحالی که بعضی مانند خود من می‌پنداشتند که در واقعه ماه مه ۱۹۶۸ جنبش‌های جدیدی یافته‌اند که پرده از پیدایش یک دنیای جدید اجتماعی شامل بازیگران، جداول‌ها و پیامدهایی یکپارچه‌تر و محوری تر از موارد مشابه در جامعه صنعتی بر می‌دارد، تحلیل گران موقعیت پسالجتماعی، در هیچ‌جا چیزی جز جامعه‌زدایی نمی‌بینند. می‌توان افزود که در این موقعیت پسالجتماعی، بنابر تعییر سرژ مسکوویسی (Serge Moscovici) «مشکل اجتماعی» جای خود را به «مشکل طبیعی» سپرده است یعنی مشکل بقای کره زمین داده است که به واسطه پیامدهای مخرب آلودگی و به واسطه افزایش فنون بریده از هر گونه بشر اجتماعی و فرهنگی در تهدید قرار گرفته است.

به این سان سه گرایش بزرگ عصر ما، یعنی غلبه ابزار گرایی که به کنش استراتژیک تبدیل شده است، سر فرود بردن به لاک زندگی خصوصی، و جهانی شدن مشکلات بوم‌شناختی ناشی از فن آوری، در مجموع یک میدان پسالجتماعی تشکیل می‌دهد که در آن روابط اجتماعی محض، روابط با خود و روابط با طبیعت از هم جداست. خود جامعه‌شناسان هم احساس می‌کنند که واژه اجتماعی دست و پایشان را بسته است. چقدر سخن گفتن از

● پسانوگرایی در تمامی شکل‌هایش، با جوهر فکر اجتماعی قرون هیجده و نوزده بویژه با مفاهیمی چون تاریخ‌گرایی، جنبش اجتماعی، و سوژه ناهمساز است.

● تفکر پسانوگرادیگر

انسان را در برابر عالم قرار نمی دهد تا به آن نظر کند و در ذهن خود، تصویر آن را بازسازی نماید، بلکه آدمی را درون دنیا جای می دهد بدون آنکه میان شان فاصله ای بگذارد.

و تفاوت گذاشتن کارکردی میان حوزه های زندگی جمعی - هنر، اقتصاد، سیاست - و تکمله آن یعنی استفاده هر کدام از این حوزه ها از عقل ابزاری را دور می اندازد. این جنبش از همین طریق، جدایی میان فرهنگ طبقه برتر، اعم از اجتماعی، سیاسی و ... را که مستند به ضمانت های فوق اجتماعی نظم اجتماعی - عقل، تاریخ، نوسازی یارهایی بخشی طبقه کارگر - است با فرهنگ توده ای کنار می نهد. اگر عمیق تر بنگریم، آنچه دور اندخته شده، ساختن صورت های ذهنی از جهان است، که هایدگر آن را با معنا ترین معادل برای نوگرانی دانسته است. تفکر پسانوگرادیگر زیربار این نمی رود که انسان را در برابر عالم قرار دهد تا به آن نظر کند و در ذهن خود تصویر آن را بازسازی نماید، بلکه آدمی را درون دنیا جای می دهد بدون این که میان شان فاصله ای بگذارد؛ یا دستکم این فاصله را که برفرض تقدّم وجودی شیئی پایه می گیرد با ایجاد رشته ای از ارتباطات، بازیابی میان نقاش، معمار یا نویسنده و اشیاء پر می کند.

ژان دوبوفه (Jean Dubuffet) نقاش، در این رابطه به یک واقعیت که زیر مصنوعات فرهنگی پنهان است، اشاره دارد: «در مجموع ذهن ما فقط می تواند اشیاء متفرد یعنی شکل هارا درک کند و به دنبال این درک، با اشکال مزبور مانند کارت بازی می کند، آنها را فرمی شکند و از آنها هزار تلفیق و ترکیب درمی آورد، همچون کار موسیقیدانان روی یک پیانوی کوچک و با دوازده نت. مفاد اشیاء، جوهر اشیاء در نفس الامر چیزی است بالطبع بکلی متفاوت با این شکل ها؛ در نفس الامر شکل نیست؛ شکل، ابداعی از ذهن ماست؛ دستاولیز فقیر اهای برای ذهن ما که فقط در قالب شکل هامی تواند بیندیشد و از این حیث هر چیزی را از پنجره خود، پنجره ای کاملاً ابطال شده می بیند» (نامه ها به ژ-ب ص ۲۲۸-۲۲۹).

به این ترتیب پسانوگرانی به نوعی طبیعت گرانی ضد انسان گرا دست می یابد که

پسانوگرانی در اینجا به پستانه ای تبدیل می شود؛ و همین معنای اصلی و مبنای اهمیت آن است. این با تجربه معاصران مانطبق است؛ معاصرانی که با سفر، با بازدید از موزه ها، با مطالعه کتاب ها و آثار هنری، با گوش دادن به دیسک ها و نوار ها زمان و مکان رادر می نورند، و بدین ترتیب نسبت به آثاری هم که از حیث مادی به آن نزدیکند یا بر عکس قرن های هزاران کیلومتر از آن دورند حساس می شوند. ژان کزو (Jean Cozeneuve) با الهام از بحث همزمانی ناهمزمانی ارنست بلوخ (Ernst Bloch) بر توانایی تلویزیون در باب نزدیک و همزمان کردن چیزهای دور در فضای زمان تأکید کرد. به این سان اعتقاد به وحدت فرهنگی که دیرزمانی بدیهی می نمود، سستی گرفت و عقیده کثرت گرانی فرهنگی تقویت شد. پسانوگرانی مستقیماً یک زیست بوم گرانی فرهنگی را تقدیم کرد که در برابر جهان گرانی قرار می گرفت، بهمیشه در مرحله فتح و غلبه نهایی آن و در کشورهایی که به قوی ترین وجه با تجدّد و ارزش های عالم آن پیوند خورده بودند، چون فرانسه عصر انقلاب و ایالات متحده دوران اخیر.

۴- اماً اگر آثار فرهنگی از مجموعه تاریخی که از دل آن برخاسته اند جدا باشند، دیگر ارزش آنها را تنها بازار تعیین می کند. از این جا اهمیت جدید بازار هنر آشکار می شود چرا که از دیرباز این گونه آثار یا به وسیله شهریاران ارزشیابی و برگزیده می شده است یا به وسیله افراد با ذوقی که نماینده بعضی تقاضاهای فرهنگی طبقه اشراف بورژوازی بوده اند. این موضوع مارا به تحلیل خودمان در باب جامعه لیبرال بازمی گرداشت که طبق آن دو شق از شقوق نوگرانی فروپاشیده یعنی بنگاه اقتصادی و مصرف، بر دو شق دیگر، یعنی کامجویی و ملت غلبه و ظفر یافتند و براین مبنای تغییر و جنبش بر بودن تفوق پیدا کرد.

به این سان جنبش پسانوگرا تخریب عرضه نوگرانیه جهان را به نهایت درجه خود می رساند

جدایی جهان فرهنگی و جهان فنی خواهد بود. و این، اندیشه‌ای که جامعه‌شناسی تاکنون برآن تکیه داشته است یعنی وابستگی متقابل میان اقتصاد، سیاست و فرهنگ «مدرن» را برهم می‌زند.

هیچ چیز آنقدر توانا به نظر نمی‌رسد که یارای گردهم آوردن و متعدد کردن چیزهایی را داشته باشد که از یک قرن پیش، از هم جدا افتاده‌اند. به‌همین سبب است که ایدئولوژی‌های سیاسی و اجتماعی ناپدید شدند و تنها چیزی که توانست برجای آن بنشیند اعلامیه‌های تهذیب اخلاق است که هر لحظه صادر می‌شود ولی خیلی زود، استهزاً آمیز، مزورانه و حتی بازی دهنده جلوه می‌کند. این تخریب ایدئولوژی مدرن، هنگامی به‌نهاست خود رسید که مبلغان مسئولیت یافتن دو مین سدهً انقلاب فرانسه را، که تمامی معنای خود را از دست داده و از مُد افتاده بود جشن بگیرند. کسانی که در این میان، بازگشت علتها و ارزش‌های عمدهً انقلاب را مطرح می‌کردند و می‌خواستند دوباره به سیر تاریخ جهت و معنا بدنهند یا حتی کشور خود، فرانسه، ایالات متحده یا هر کشور دیگری را با این همچون ایدئولوگ‌های عقب‌مانده‌ای جلوه کردند که در برابر فروکاشش رسمی چیزی که زمانی یک حادثه‌بنیادی بوده است به یک نمایشِ صرف، قافیه را باخته‌اند.

تنوع تعاریف عرضه شده و خطاب‌دون اکثر تحلیل‌ها از پسانوگرایی، دلیل کافی برای کنار گذاشتن آن نیست. مجموعه‌هایی که تاریخ فرهنگ بیشترین اهمیت را به آنها داده است، از رماتیسم تا ساختارگرایی، روشن‌تر و جالتفاقدتر از این تعریف نشده بودند. اما در مورد پسانوگرایی، باید با مشکل جدی‌تری دست و پنجه نرم کرد، زیرا حتی نام آن به طرز غربی‌تاتاً می‌آمیز است: برای نام‌گذاری یک جنبش برپا شده از تاریخ‌گرایی به یک تعبیر تاریخی-پسا-توسل می‌جوید.

دقیقاً در ضدیت با فلسفهٔ روشنگری بهویژه نظر لاک قرار دارد. وضعیتی که با خشونت، گفتمان‌های ایدئولوژیک و خودآگاهی نسبت به تمدن‌هارا کنار می‌نهد. معنا و مفاد سخن مشهور ژان فرانسوا لیوتار دربارهٔ پایان دوره

داستان‌های بلند نیز همین است: ورای مفاد ایدئولوژی‌ها. این صورت روایی تجربهٔ بشری که دور اندخته شده است، چیزی که تخریب اندیشهٔ فاعل گرینشگر (سوژه) را فعل می‌کند. دیگر سوژهٔ هگلی و آیندهٔ جهان وجود ندارد، همان‌طور که تجدد هم به معنای ظهور سوژهٔ عقلانی رها شده از عقاید سنتی نیست. نه «من» و نه فرهنگ، وحدتی مختص به خود ندارد. باید از ادعای وحدت و جهانی بودن فرهنگ غربی دست برداشت، همان‌طور که باید از مفهوم شعور نسبت به می‌اندیشم به عنوان خالق «من» دست برداشت. فردریک جیمزون (Frederick Jameson) هنگامی که فرهنگ پسامدرن را براساس تقليید و اسکیزوفرنی تعریف می‌کند تحلیل نقادی را جلوتر می‌برد: تقليید، زیرا عدم وحدت یک فرهنگ به بازتولید شیوه‌های گذشته می‌انجامد. آیا نمی‌توان گفت پایان قرن بیستم به واسطهٔ تقليید قرن هفدهم، به خصوص هر زهدرآیی اشرافی آن، مبهوت شدنش در مقابل زبان و تصور آزادی خواهانه-رهایی طلبانه‌اش از نقد قدرت، ارتباطش را با نوگرایی قرون نوزده و بیست قطع می‌کند؟ اسکیزوفرنی (که دیگران خودشیفتگی اش نامیده‌اند)، زیرا به بند کشیده شدن درون یک زمان حال دائم، فضایی را که زمینه‌ساز ایجاد وحدت فرهنگی است، از میان بر می‌دارد.

پسانوگرایی نشانهٔ پایان برنامه‌ای است که نیچه آن را آغاز کرد یعنی بر هم زدن سلطنت فنون و عقلانیت ابزاری. تجربه و زبان، جانشین پروژه‌ها و ارزش‌ها می‌شود. عمل جمعی و حرکت تاریخ تمامی هستی خود را می‌بازند. پسانوگرایی آشکار می‌کند که فوق صنعتی کردن موجود، باعث شکل‌گیری یک جامعهٔ فوق صنعتی نمی‌شود؛ بر عکس، حاصل آن

● پسانوگرایی آشکار می‌کند که فوق صنعتی کردن موجود، باعث شکل‌گیری یک جامعهٔ فوق صنعتی نمی‌شود، بلکه حاصل آن جدایی جهان فرهنگی و جهان فنی خواهد بود.

● پسانوگرایی در معنای تفکر پسااجتماعی، با تحریب ایدئولوژی‌های نوگرا، مارالاز مجذوبیتی که رژیم‌های «ترقی گر» - حتی سرکویگرترین شان - در میان کثیری از روشنفکران ایجاد کرده بود نجات داد.

می‌پروراند که در تخیل و خاطرات خویش محبوسنند.

اگر شکافی که مطرح است تا این حد کامل باشد، تبعاتی خواهد داشت و حشتناک‌تر از آن که کلمات قادر به بیان آن باشد. به راستی بازیگری که بدون هرگونه ارجاع به عمل عقلانی تعریف شده باشد چگونه موجودی است؟ او اسیر هویت خویش است و در دیگران هیچ نمی‌بیند جز آنچه آنان را از خودش متفاوت می‌کند. از آن سو، در جامعه‌ای که بیش از یک بازار نیست، هر کسی می‌کوشد از دیگران فاصله بگیرد و به مصالحة تجاری با آنها دل خوش کند؛ در چنین فضایی («دیگری») به راحتی در هیئت یک تهدید مطلق ظاهر می‌شود؛ یا او یا من؛ او زمین مرا اشغال می‌کند، فرهنگ مرا از میان می‌برد، منافع و آین خود را بر منافع و آین من که از آن بیگانه است تحمل و به این وسیله آن را تهدید می‌کند. این اختلاف‌گرایی مطلق، این کثرت‌گرایی فرهنگی بی‌حد و حصر، آنچنان که در بخش وسیعی از جهان دیده می‌شود و گاه در بهترین دانشگاه‌های آمریکا شکل یک فشار ایدئولوژیک را به خود می‌گیرد که چند فرهنگ‌گرایی مطلق را اعلام و تحمیل می‌کند، در درون خود حاوی نژادپرستی و جنگ مذهبی است. جامعه به صحنۀ نبرد میان فرهنگ‌هایی بكلی بیگانه از هم بدل شده است؛ جایی که سفیدان و سیاهان، مردان و زنان، پیروان یک دین و پیروان دین دیگر یا بی‌دینان چیزی جز دشمن یکدیگر نیستند. تنازعات اجتماعی قرون گذشته، که همواره به این دلیل که طبقات اجتماعی هم عصر به ارزش‌های مشترکی کائل بوده‌اند و برای کاربست اجتماعی آنها جدال می‌کرده‌اند محدود بوده است جای خود را به جنگ‌های فرهنگی داده است. بازیگران در برابر نیروهای تولید نظامی و غیرنظامی که در سنگر قدرت پناه گرفته‌اند، درون فرهنگ خویش به بند کشیده شده‌اند: احتمال وقوع جنگی و حشتناک در میان این دو جبهه وجود دارد.

آیا عصارة پسانوگرایی عبور از جامعه تولیدی مبتنی بر عقل گرایی، زهد در مصرف و اعتقاد به پیشرفت، به جامعه‌ای مصرفی نیست که در آن فرد در کارکرد نظام نه فقط با کار و فکر ش بلکه با امیال و احتیاجاتش نیز شرکت می‌کند؛ احتیاجاتی که مصرف او را جهت می‌دهد و دیگر تنها بیانگر مختصات جایگاه او در نظام تولید نیست؛ این چیزی است که رابطه انسان و جامعه را زیورو می‌کند: انسانی که در موقعیت آفریننده تاریخی گری بوده است اینک خود را در برابر طبیعتی می‌بیند که گرچه می‌تواند آن را با ماشین‌هایش تغییر شکل بدهد ولی خودش سرایا غرقه در یک جهان فرهنگی و در چنگ مجموعه‌ای از نشانه‌ها و زبان‌های است که دیگر مرجع تاریخی ندارند. به این ترتیب همه چیز از شخصیت فردی تا حیات اجتماعی تکه‌تکه می‌شود.

این اندیشه، تفکر اجتماعی کلاسیک را تخریب می‌کند، تفکری که مطابق آن غلبۀ عقل، مجموعه و مستلزم وجود تطبیق میان هنجارها و عرفیات نظام اجتماعی و انگیزه‌های بازیگران است، به گونه‌ای که موجود بشری بیش از هر چیز در هیئت یک شهروند و یک خدمتگزار ظاهر می‌شود. از این پس جدایی میان نظام و بازیگران حتمی است. به این سان دورۀ طولانی غلبه فکر نوگرا که تفکر غربی را، از فلسفۀ روش‌نگری تا انواع فلسفه‌های ترقی و تا جامعه‌شناسی گرایی، زیرچتر خود داشت به انتها می‌رسد. اما توفیق نقد پسانوگرایانه مارالاز جستجوی تعریف جدیدی برای نوگرایی که مبتنی بر استقلال نسبی جامعه و بازیگران آن باشد، معاف نمی‌کند زیرا نمی‌توان به راحتی پذیرفت که جدایی این دو چنان که لبرالیسم جدید و پسانوگرایی در پایان قرن حاضر القا می‌کنند کامل باشد؛ مکاتبی که یکی جامعه‌ای را وصف می‌کند که چیزی نیست مگر بازاری بدون بازیگر (یعنی جایی که رفتارها براساس قاعده‌اتخاب عقلانی پیش‌بینی‌پذیرند)، و دیگری رؤیای بازیگرانی بدون نظام را در سر